

Протокол

№

гр. София, 25.06.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 21 състав, в
публично заседание на 25.06.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Елена Попова

при участието на секретаря Елица Делчева, като разгледа дело номер **6124**
по описа за **2026** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе
предвид следното:

На именното повикване в 09:26 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. Р. А. А. – редовно призован, явява се лично, представлява се от
адв. Т. Л.-САК, с пълномощно по делото

Явява се преводач от/на арабски език.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача по представена от него лична карта:

Т. А. Ю., 39 г, неосъждан, без дела и родство със страните или представляващите ги.

На основание чл. 14, ал. 2 АПК,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Т. А. Ю., като преводач на жалбоподателя А. Р. А. А. от арабски на български език
и обратно, с чиято помощ жалбоподателят да вземе участие в производството по делото.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност за даване на неверен
превод, която носи съгласно чл. 290, ал. 2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. Р. А. А.: Разбирам превода.

ОТВЕТНИКЪТ ИНТЕРЮИРАЩ ОРГАН НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ /ДАБ/
ПРИ МС – редовно призован, не изпраща представител.

СЪДЪТ ДОКЛАДВА писмена защита от 23.06.2026 г. от процесуалния представител на
ответника, с която не възразява да се даде ход на делото в негово отсъствие, поради служебната
му ангажираност, като изразява становище по доказателствата и по същество.

АДВ. Л.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

НАМИРА, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата, с приложени писмени доказателства.

ДОКЛАДВА определение на съда от 05.06.2026 г., с което е посочен предмет на делото, конституирани са страните, разпределена е доказателствената тежест, дадени са съответните указания във връзка с нея.

ДОКЛАДВА административната преписка, изпратена от ответника.

ДОКЛАДВА писмена защита от 23.06.2026г. от процесуалния представител на ответника, с която се изразява становище по доказателствата и по същество, като се представя справка за С..

АДВ. Л.: Поддържам жалбата. Да се приемат така представените доказателства. Представям справка с вх. № МД-02-182/07.05.2026 г., издадена от Дирекция „Международна дейност и проекти“, Отдел „Международна дейност“ на ДАБ, която всъщност отразява политическата и икономическата обстановка на региона, от който е жалбоподателя, а именно Р.. Доколкото видях справката, която представят е за регион И.. Тъй като различните региони се контролират от различни правителствени и неправителствени организации, считам че тази от 07.05.2026 г., е актуална. Моля да се даде възможност на жалбоподателя за лично изявление.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А.: Положението е много зле като цяло особено присъствието на ислямистите, които са управляващи. Точно преди два дни двама терористи избухнаха в центъра на [населено място]. Разпространението на наркотици също е доста опасно. Целият режим особено президента, който беше издирван срещу десет милиона долара и цялото правителство са терористи. Всеки момент има заплахата за живота дали от режима, дали от кюрдските сили или от терористите, никой не знае. Новините показват много малка част от истината, която се случва там. Тези неща ги знам от моето семейство, което е там и всичко това го има в интернет и аз го знам и от там. От семейството ми получавам всички тези подробности. Там живеят жена ми, децата ми, братята ми и майка ми. Аз имам момче и момиче, момчето ми е на три години, а момичето е на четири години.

СЪДЪТ, след като се запозна с представените доказателства НАМИРА, че същите са съотнесими към предмета по делото, поради което

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРОЧИТА и ПРИЕМА по делото всички представени писмени доказателства.

АДВ. Л.: Нямаме доказателствени искания. Няма да сочим доказателства.

Като взе предвид становището на страните, че няма да сочат други доказателства, и като счете делото за изяснено от фактическа страна,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

АДВ. Л.: Поддържам жалбата по изложените в нея съображения. Моля да приемете, че същата е основателна и поради това, че интервюиращият орган е иззел компетентността на Председателя на ДАБ, който единствено има право да се произнася по молбата по същество. Доколкото интервюиращият орган е длъжен само по допустимостта на молбата дали са налице нови доказателства, касаещи личното положение на търсещия закрила или страната му по произход, интервюиращият орган си е позволил да направи анализ на ситуацията в С., което е в пълно противоречие с тяхна справка от 07.05.2026 г., която сме представили днес и в която се казва, че хуманитарната криза в С. е катастрофална. Освен това ДАЕШ отново възобновява своите терористични атаки срещу мирно население, поради което считам, че атакуваното от нас решение следва да бъде отменено и преписката да бъде върната на ДАБ с указания за допускане на производство за последваща молба, за да може да бъде проведено лично интервю с търсещия закрила и едва след това ако се прецени Председателят на ДАБ да осъществи правомощията си и да направи анализ и да изложи мотиви дали са налице предпоставките по чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ, а не интервюиращ орган да иззема пълномощията на Председателя на ДАБ, което е абсолютно недопустимо и води до постановяване на един незаконосъобразен акт, който считам, че съдът следва да отмени. Моля за срок за писмени бележки.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛИ 7-дневен срок за представяне на писмени бележки и

ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Съобразявайки участието на преводача Т. А. Ю., СЪДЪТ НАМИРА, че на същия следва ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО възнаграждение в размер на 50 евро от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

Съдебното заседание приключи в 09:37 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: